

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ**  
**к написанию и оформлению курсовой работы по переводу (2 курс)**  
**направления подготовки: 45.03.02 Лингвистика, Перевод и переводоведение**

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Общая информация | <p>Курсовая работа (2 курс) представляет собой самостоятельное научное исследование студента, в котором рассматривается конкретная проблема, актуальная для направления подготовки.</p> <p>Курсовая работа должна соответствовать современному состоянию переводоведения, иметь четкое построение и убедительную аргументацию, быть логически и хронологически последовательной, демонстрировать высокий уровень грамотности, владения научным стилем речи, соответствовать установленным стандартам оформления.</p> <p>Прежде чем отдать научное сочинение на проверку научному руководителю, студент должен самостоятельно проверить свою работу на уникальность через программу «Антиплагиат» на сайте <a href="http://www.antiplagiat.ru">http://www.antiplagiat.ru</a>, также – на сайте <a href="http://www.text.ru">www.text.ru</a>). Уникальность текста работы должна быть не ниже 60%.</p> <p><b>За все сведения, изложенные в работе, обоснованность (достоверность) выводов, нравственную и юридическую ответственность несет непосредственно автор курсовой работы.</b></p> |
| Структура работы | <p>Курсовая работа включает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• титульный лист</li> <li>• Содержание</li> <li>• Перечень условных сокращений (если имеется)</li> <li>• Введение</li> <li>• Основная часть работы, разделенная на подразделы</li> <li>• Заключение</li> <li>• Библиографические списки</li> </ul> <p>Структура работы может варьироваться в зависимости от направленности и характера ее содержания. Каждый из указанных разделов работы следует начинать с новой страницы.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Титульный лист   | См. <b>образец</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Содержание       | <p>включает номера и названия глав; подразделов, при необходимости, пунктов и подпунктов работы (при этом слова <i>подраздел</i>, <i>пункт</i>, <i>подпункт</i> ни в содержании, ни в заголовках основной части работы не используются). В СОДЕРЖАНИИ обязательно указываются страницы начала каждого подраздела, пункта, подпункта и др. структурных частей работы (см. <b>образец</b>).</p> <p>СОДЕРЖАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• начинается на стр. 2,</li> <li>• печатается в виде скрытой таблицы (левая колонка с текстовыми заголовками – выравнивание по левому краю; правая колонка с номерами страниц – выравнивание по правому краю),</li> <li>• включает следующие структурные элементы: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Введение</li> <li>• Подразделы основной части (обязательно), пункты, подпункты (если имеются) – с заголовками</li> </ul> </li> </ul>                                                                                                                                                                                  |

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Заключение</li> <li>• Библиографические списки: Научная литература, Справочные и лексикографические источники</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Нумерация подразделов и т.д.  | <p>Подразделы основной части работы должны иметь порядковую нумерацию в пределах всего текста, за исключением приложений.</p> <p><b>Пример: 1, 2, 3</b> и т. д.</p> <p>Дальнейшее членение подраздела на части отражается в его нумерации (при необходимости).</p> <p><b>Пример: 1.1, 1.2, 1.3</b> и т. д.</p>                                                                                                                                                       |
| Введение                      | <p>Объем <b>введения</b> составляет 2-3 страницы. В нем последовательно должны получить отражение следующие вопросы:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• актуальность (обоснование выбора темы);</li> <li>• объект, предмет исследования;</li> <li>• основная цель исследования;</li> <li>• задачи исследования.</li> </ul>                                                                                                                                 |
| Актуальность                  | <p><b>Актуальность исследования</b> определяется <b>НЕ</b> отсутствием работ по данной проблеме, <b>А</b> необходимостью и значимостью изучения рассматриваемого явления для науки.</p> <p>Может формулироваться так:</p> <p><b>Актуальность исследования</b> обусловлена необходимостью ... / недостаточным уровнем изученности ... / общей тенденцией современных лингвистических (переводоведческих) исследований к рассмотрению ...</p>                          |
| Объект и предмет исследования | <p><b>Объектом исследования</b> является то, на что направлено внимание исследователя: так, например, для исследований по английскому и/или русскому языку это могут быть языковые единицы, категории и другие языковые факты. <b>Предметом</b> – те свойства и признаки объекта, которые исследуются в работе.</p> <p>Могут формулироваться так:</p> <p>В качестве <b>объекта исследования</b> выступает ... <b>Предметом исследования</b> являются ...</p>         |
| Цель исследования             | <p><b>Цель исследования</b> должна быть определена в обобщенной форме. Может формулироваться так:</p> <p><b>Цель</b> настоящего исследования заключается в ...</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Задачи исследования           | <p>В <b>задачах исследования</b> детализируются аспекты работы, их может быть 3-4. Возможны следующие формулировки:</p> <p>Цель работы предполагает решение следующих <b>задач</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обобщить современные подходы к изучению ...;</li> <li>- уточнить ...;</li> <li>- охарактеризовать ...;</li> <li>- выявить ...;</li> <li>- классифицировать ...;</li> <li>- описать ...;</li> <li>- проанализировать ...;</li> </ul> |
| Основная часть работы         | состоит из нескольких подразделов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

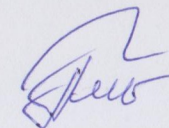
|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                           | <b>Объем подразделов</b> должен быть относительно пропорционален (3-5 страниц каждый, в зависимости от их количества). Каждый подраздел должен заканчиваться краткими выводами, которые печатаются в продолжение текста подраздела и не озаглавливаются.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Заключение                                                                | <p>Заключение не должно дословно повторять выводы по подразделам.</p> <p>В Заключении необходимо:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• перечислить в обобщенной форме основные результаты, полученные в ходе исследования в соответствии с целью и задачами, поставленными во Введении;</li> <li>• назвать перспективы дальнейшего изучения проблемы.</li> </ul> <p><b>В Заключении не должно быть цитат и примеров.</b><br/> <b>Все пункты (подпункты) Заключения нумеруются.</b></p>                                                                                                                                                                                                      |
| Общие требования к оформлению                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• кегль 14пт,</li> <li>• полуторный межстрочный интервал,</li> <li>• гарнитура шрифта Times New Roman</li> <li>• выравнивание по ширине</li> <li>• поля: верхнее и нижнее – 20 мм, левое – 30 мм, правое – 15 мм</li> <li>• абзацный отступ – 1,25 см без увеличенных пропусков между строками и абзацами, устанавливается автоматически:</li> </ul> <p><b>XP:</b> Формат – Абзац – Отступ (справа) – первая строка – 1,25 см<br/> <b>Windows 7:</b> Главная – Абзац – Отступы и интервалы – первая строка (отступ) – на: 1,25 см.<br/> Выравнивание по ширине.</p>                                                                                          |
| Объем основного текста (без учета библиографических списков и приложений) | Курсовая работа (2 курс) – <b>15 – 20</b> страниц                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Объем библиографии                                                        | Курсовая работа (2 курс) – <b>15 – 20</b> источников                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Нумерация страниц                                                         | <p>Нумерация страниц сквозная по всей работе, в правом верхнем углу листа.</p> <p>Титульный лист включается в общую нумерацию, при этом номер страницы на титульном листе не ставится.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Оформление заголовков структурных элементов работы                        | <p>Заголовки в тексте работы – <b>ВВЕДЕНИЕ, ЗАГОЛОВОК ОСНОВНОЙ ЧАСТИ, ЗАКЛЮЧЕНИЕ, НАУЧНАЯ ЛИТЕРАТУРА, СПРАВОЧНЫЕ И ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ, ИСТОЧНИКИ МАТЕРИАЛА, ПРИЛОЖЕНИЕ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• располагаются по центру строки (выравнивание «По центру»),</li> <li>• печатаются прописными (заглавными) буквами,</li> <li>• печатаются жирным шрифтом.</li> </ul> <p><b>Точка в конце вышеуказанных заголовков не ставится.</b><br/> <b>Заголовки подразделов</b> следует печатать жирным шрифтом <b>прописными (строчными)</b> буквами с абзацного отступа (1,25 см) без точки в конце, отделяются от текста одним пробелом до названия пункта и после его</p> |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                           | <b>Заголовки подпунктов</b> пишутся строчным жирным <i>курсивом</i> . После названия подпункта ставится точка и на этой же строчке начинается текст.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Названия подразделов:                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Названия подразделов не должны повторять название работы в целом.</li> <li>• Начало текста, следующего за заголовком подраздела, должно находиться на той же странице, что и заголовок (количество строк текста, размещаемого вслед за заголовком на одной странице, не должно быть менее трех). В противном случае, заголовок должен быть перенесен на следующую страницу вместе с текстом.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ссылки                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ссылки на использованные источники обозначаются порядковыми номерами библиографического описания документа в списках литературы и заключаются в квадратные скобки, напр.: [15, с. 307];</li> <li>• Если текст цитируется не по первоисточнику, а по вторичному изданию, то сноску или ссылке следует начинать словами «цит. по:», напр.: [цит. по: 23, с. 267].</li> <li>• Ссылки на таблицы, диаграммы, приложения берутся в круглые скобки.</li> </ul> <p>См. <b>образцы</b> возможных способов введения ссылок в текст.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Библиографические списки                  | <p>Возможны следующие наименования библиографических списков:</p> <p>Научная литература</p> <p>Справочные и лексикографические источники</p> <p>Источники материала</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Списки могут содержать, наряду с печатными изданиями, источники на электронных носителях или из Интернета (в этом случае их описание в библиографическом списке отлично от описания источников на бумажных носителях, см. ГОСТ, указанный ниже и <b>образец</b>).</li> <li>• Все списки имеют единую сквозную нумерацию.</li> <li>• Списки нумеруются арабскими цифрами и печатаются с абзацного отступа (1,25 см).</li> <li>• В пределах каждого списка сначала указываются источники на кириллице, потом – на латинице, внутри каждой из этих рубрик источники располагаются в алфавитном порядке фамилий первых авторов, в хронологическом порядке (при наличии нескольких работ одного автора).</li> <li>• Библиографическое описание источников осуществляется в соответствии с требованиями <b>ГОСТ 7.1–2003</b>.</li> <li>• См. Приложение А в ГОСТ 7.1–2003 (с. 51 и далее).</li> </ul> |
| Условия подачи                            | <p>Курсовая работа оценивается научным руководителем (без защиты).</p> <p>Участие в научных конференциях с публикацией и докладом, конкурсах студенческих научных работ, награждение грамотой за лучший доклад / дипломом победителя конкурса учитывается при оценке курсовой работы.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Срок подачи чистового варианта на кафедру | на зачётной неделе                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

Составитель: Гудова О.В., ст. преподаватель кафедры теории и практики перевода

Утверждено на заседании кафедры теории и практики перевода, протокол № 8 от 27.03.2017.

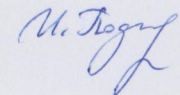
Зав. кафедрой



И.П.Басыров

Переутверждено на заседании кафедры теории и практики перевода, протокол № 1 от 20.08.18

Зав.кафедрой



М.М.Погодина

## ВОЗМОЖНЫЕ СПОСОБЫ ВВЕДЕНИЯ БИБЛИОГРАФИЧЕСКИХ ССЫЛОК В ТЕКСТ

| Вид библиографической ссылки                                    | Стандартный оборот речи                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Ссылки, содержащие определение понятия, трактовку термина    | В соответствии с определением, приведенным в [6, с. 64], под ... в работе понимается ... В словаре ... [12, с. 234] термин «...» определяется как ...<br>Понятие ... в современном переводоведении трактуется как ... [18, с. 22-23].                                                                                                                                                                    |
| 2. Нейтральные ссылки, ссылки-упоминания                        | Проблеме ... посвящены работы [5; 48; 81 ].<br>Опыт ... описан в публикациях [14; 19; 30].<br>Метод ... нашел отражение в работах [3, с. 76-78; 14, с. 21].                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>3. Ссылки сопоставления:</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3.1. Нейтральные ссылки с элементами классификации              | Проблеме ... уделялось серьезное внимание в публикациях как теоретического [8; 12; 33; 56; 78], так и эмпирического характера [1; 4; 28; 44].<br>Известны исследования по ... как лингвистов [16; 23], так и литературоведов [44; 56]. Методика ... вызвала интерес как теоретиков языка [3; 8], так и теоретиков литературы [9; 12; 35], вызвала дискуссию в среде переводчиков-практиков [18; 23; 55]/ |
| 3.2. Ссылки, отражающие сходство взглядов                       | Как в публикациях [4; 8], так и в работах [9; 11] предлагается ...<br>В соответствии с концепцией ..., предложенной в монографии [33], в статье [21] используется способ .<br>Аналогичный прием был применен в [4].                                                                                                                                                                                      |
| 3.3. Ссылки, отражающие различия взглядов                       | Противоположная точка зрения высказана в работе В. П. Недялкова [34, с. 59]. Иной способ решения проблемы ... предложен в трудах Ю. Д. Апресяна [14-19]. В отличие от работы [9], трактующей ..., в исследовании [23] предлагается ...                                                                                                                                                                   |
| 4. Ссылки-опровержения, отражающие точку зрения автора          | Вряд ли можно согласиться с тезисом Г.Н. Маркова о том, что «...» [45, с. 66]. Утверждение авторов статьи [16, с. 98] о том, что ..., является весьма спорным. Предложенный в монографии [54] способ решения проблемы . страдает рядом недостатков ...                                                                                                                                                   |
| 5. Ссылки-соглашения, одобрения, отражающие точку зрения автора | Плодотворный подход предложен в работах [34; 37].<br>Следует согласиться с выводом, полученным в исследованиях [24; 56], ...                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

### НАУЧНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Белова, А. В. Современная семья в зеркале английской неологии [Текст] / А. В. Белова // Вестник МГЛУ. – 2010. – № 21. – С. 28-35.
2. Будагов, Р. А. Новые слова и значения [Текст] / Р. А. Будагов // Человек и его язык. – М. : МГУ. – 1976. – С. 275-283.
3. Заботкина, В. И. Новая лексика современного английского языка [Текст] / В. И. Заботкина. – М. : Высшая школа. – 1989. – 126 с.
4. Котелова, Н. З. Новые слова и словари новых слов [Текст] / Н. З. Котелова – Л. : Наука. – 1983. – 224 с.
5. Сергеева, А. Б. О возможных типах толкований производного неологизма в тексте (на материале французского языка) [Текст] / А. Б. Сергеева // Филологические науки. – 1991. – № 5. – С. 90-100.
6. Сергеева, А. Б. Роль синонимов в процессе актуализации значения неологизма (на материале французского языка) [Текст] / А. Б. Сергеева // Вестник МГУ. Сер. 9. Филология. – 1991. – № 6. – С. 55-59.
7. Эмирсуинова, Г. И. Трансформации концепта «семья» в языковом сознании американцев [Текст] / Г. И. Эмирсуинова // Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского. Серия «Филология. Социальные коммуникации». – 2011. – Т. 24 (63), № 4, Ч. 2. – С. 203-207.
8. Kaliuscenko, V.D. Typologie denominaler Verben [Текст] / Vladimir D. Kaliuscenko. – Tübingen : Niemeyer, 2000. – 253 S. – (Linguistische Arbeiten ; 419).
9. Lehrer, A. Understanding trendy neologisms / A. Lehrer // Italian Journal of Linguistics. Revista di Linguistica / A. Lehrer [Электронный ресурс]. – URL. : [www.italian-journal-linguistics.com/wp-content/uploads/07.Lehrer.pdf](http://www.italian-journal-linguistics.com/wp-content/uploads/07.Lehrer.pdf) (дата обращения : 11.04.2015).

## **СПРАВОЧНЫЕ И ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ И ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ**

10. Duden : Duden online. – Bibliografisches Institut, 2016 [Электронный ресурс]. – URL. : [www.duden.de](http://www.duden.de) (дата обращения : 06.11.2016).
11. DUW : Duden Deutsches Universalwörterbuch [Text] / Hrsg. u. bearb. vom Wissenschaftlichen Rat u. den Mitarbeitern der Dudenredaktion ; unter der Leitung von G. Drosdowski. – 3., völlig neu bearb. u. erw. Aufl. – Mannheim ; Leipzig ; Wien ; Zürich : Dudenverlag, 1996. – 1816 S.
12. DWDS : Das Digitale Wörterbuch der deutschen Sprache des Jahrhunderts. – Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften. [Электронный ресурс]. – URL. : [www.duden.de](http://www.duden.de) (дата обращения : 06.11.2016).
13. OWID : Online-Wortschatz-Informationssystem Deutsch. – URL. : [www.owid.de](http://www.owid.de) (дата обращения : 04.11.2016).

## **ИСТОЧНИКИ МАТЕРИАЛА**

14. Buzzwords [Электронный ресурс]. – URL. : <http://boards.fool.com/helicopter-parent-19810065.aspx?sort=postdate> (дата обращения : 20.09.2016).
15. Doing it their way [Электронный ресурс]. – URL. : <http://www.pressreader.com/canada/toronto-star/20070120/284206576172075> (дата обращения : 22.09.2016).
16. Freakily normal [Электронный ресурс]. – URL. : <http://www.telegraph.co.uk/culture/film/3638796/Freakily-normal.html> (дата обращения : 19.09.2016).
17. Gandhi heirs condemn auction [Электронный ресурс]. – URL. : <http://www.telegraph.co.uk/news/worldnews/asia/india/4634507/Gandhi-heirs-condemn-auction-of-his-belongings.html> (дата обращения : 19.09.2016).
18. Girlette // Інновації у словниковому складі англійської мови початку ХХ століття : англо-український словник. – Вінниця : Нова Книга. – 2008. – 360 с.
19. Mutual child [Электронный ресурс]. – URL. : [http://new\\_words.enacademic.com/1951/mutual\\_child](http://new_words.enacademic.com/1951/mutual_child) (дата обращения : 24.09.2016).

20. My fashion life [Электронный ресурс]. – URL. : <http://www.thesundaytimes.co.uk/sto/style/fashion/Shopping/article620332.ece> (дата обращения : 20.09.2016).
21. My house is a zoo [Электронный ресурс]. – URL. : <http://nestofkrohs.blogspot.com/2013/05/my-house-is-zoo.html> (дата обращения : 20.09.2016).
22. Nag factor [Электронный ресурс]. – URL. : [http://new\\_words.enacademic.com/1955/nag\\_factor](http://new_words.enacademic.com/1955/nag_factor) (дата обращения : 24.09.2016).
23. Please help me, I'm falling [Электронный ресурс]. – URL. : <https://www.theguardian.com/education/2001/aug/26/students.features> (дата обращения : 26.09.2016).
24. Prince George: how Prince Harry will make his life fun [Электронный ресурс]. – URL. : <https://www.theguardian.com/uk-news/shortcuts/2013/jul/26/prince-george-harry-life-fun> (дата обращения : 26.09.2016).
25. The Terminatrix [Электронный ресурс]. – URL. : <http://www.telegraph.co.uk/404/404.html> (дата обращения : 19.09.2016).
26. There's no going back [Электронный ресурс]. – URL. : <https://www.theguardian.com/education/2005/jul/05/highereducation.uk1> (дата обращения : 26.09.2016).
27. Who's who [Электронный ресурс]. – URL. : <http://www.telegraph.co.uk/404/404.html> (дата обращения : 19.09.2016).

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                            |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Введение.....                                                                                              | 3  |
| Переводческие трансформации на уровне грамматики.....                                                      | 5  |
| 1. Переводческая трансформация как важнейшая категория перевода.....                                       | 5  |
| 1.1 Понятие трансформации в переводе.....                                                                  | 5  |
| 1.2 Основные виды переводческих трансформаций.....                                                         | 7  |
| 2. Причины применения грамматических трансформаций в процессе перевода с английского языка на русский..... | 10 |
| 3. Классификации грамматических трансформаций в современном переводе.....                                  | 14 |
| Заключение.....                                                                                            | 19 |
| Научная литература .....                                                                                   | 21 |
| Справочные и лексикографические источники.....                                                             | 23 |

Государственное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра теории и практики перевода

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

КУРСОВАЯ РАБОТА  
по переводу

на тему: «Стилистические проблемы перевода»

Студентки 2 курса 209 группы  
Лапковской М. В.

Научный руководитель:  
к. филол. н., доцент Подгайская И. М.

Донецк 2019